

中華郵政特准掛號立券之新聞紙類

傷寒及其預防方法

傳染病小叢書之一

內政部衛生署編印

本署刊物之二
冊籍類第二種



412
900

:1



3 2168 1986 6

MG
R516.3
1

傷寒及其預防方法

我國的死亡率較世界任何文明國家都高，現代各文明國家的死亡率都在十五人以下（就是每年每千人中死去十五人），我國的死亡率却有三十人，這就是說我國每年冤死六百萬人，這六百萬人差不多完全是因傳染病而死的，假如我國能設法預防各項傳染病，每年就可以少死六百萬人，也就是少六百萬冤鬼！

傷寒是我國最普遍而最盛行的一種傳染病，在世界各文明國家，有自來水及處置糞便的相當設備，傷寒就很少發見。按去年美國的統計，每十萬人口中死於傷寒者不到五人。醫院中如果發現一個患傷寒的病人，馬上報紙上就大登其新聞，當地人民就十分注意，衛生當局也四散派人探索其傳播的來源，醫學校的學生也紛紛前來得臨床的實習與經驗。所以每在一處發見一個

傷寒的病人，就鬧得滿城風雨，如同發現一件很大不了的事體一樣。最近我國首都的中央醫院內同時有二十個傷寒病人，要佔全數內科病人的四分之一，但是我國人視若無睹，平常得很，足見此病在我國的盛行了。

病原

我今天所講的傷寒，不是舊醫所謂「寒熱不調」「陰陽失和」的傷寒，乃是經科學方法，精細的檢別和研究，並且的確證明致病原因的傷寒。這病是因爲一種桿菌，名爲傷寒桿菌，從口傳入腸內，在小腸孳生繁殖，分泌毒素，以致小腸充血，發炎，潰爛，因而發病。如果置之不治，一旦小腸破裂，出血，釀成普遍性腹膜炎，那就命在旦夕，危險萬分了！

傳染

患傷寒的病人，大便中含有很多的傷寒病菌，這種病菌如果傳染到人體腸胃內，就能害病，所以患傷寒病人的大便是傷寒

傳染的主要淵源。

傷寒病菌從患者大便內，可以由下列三個途徑，傳染到人的胃腸裏：

第一是水，病人糞便未經相當的處置，隨意傾倒或被沖入河或井內，這河或井水內就含有傷寒病菌，所以如果生吃這種河水或井水，或者吃曾用這種水洗過的水菓，就將這病菌吃下肚去，就會得傷寒病。

第二是蒼蠅，大家知道蒼蠅是很髒的東西，多在糞坑廁所內生活。蒼蠅的全身各部都有無數的細毛，當他在糞上爬的時候，滿身的細毛上就粘了許多糞，如果這是患傷寒病人的糞，就粘了無數的傷寒病菌。再當蒼蠅飛到食物上的時候，就將這全身粘着的寶貴禮物——糞和病菌，送到吾人的食物上，因為這糞粒和病菌都是很小的，非肉眼所能看見，所以就是看見蒼蠅在食物上飛爬的時候，大不了揮一揮手，把他趕走，就算了，當然看不見糞粒或病

菌，所以就不知不覺將那蒼蠅所送的禮物吃下去了。

第三是手，手是很髒的，什麼地方都摸，所以什麼病菌都能黏上。患傷寒的病人，因為糞便中含有無數病菌，衣着及被褥上難免不染有傷寒病菌，同時患者的手，因為與大小便及衣着被褥接觸的機會很多，所以也就免不了染有傷寒病菌，於是乎連帶病人所接觸過的一切用具都附有傷寒病菌的危險。如果我們和患傷寒病人或者他的衣着用具排泄物等接觸，我們的手也必染有傷寒病菌的可能，如果不洗手或將手消毒，在取食物或手指與口接觸時，就能將傷寒病菌傳染到吾人的腸胃內，因而致病。這也是傳播傷寒的一種方法。

此外還有傷寒新愈的人，病是已經好了，已經能同普通人一樣的自由行動了，但是他的大便裏還有很多的傷寒病菌。我國人素來沒有大小便後必洗手的習慣，在大小便的地方，亦並無洗手的設備，所以凡是大便內有傷寒病

菌的人，手上也難免沒有這種病菌。如果這人是替人家做廚子，或者販賣食物的人，他就不知不覺把手上的病菌傳播到食物上，吃這種人做的或遞送的食物的人們，也就把這病菌隨食物吃進肚裏去而得病了。

潛伏期

傷寒病菌從上面所講的傳染法，傳染到吾人身體內以後，因為數目不多，毒力亦不重，所以不能立刻就發現症狀。少數的病菌入口後經過胃到了小腸，這病菌就起始繁殖，同時排泄毒素。等到病菌的數目及毒素的量能戰勝吾人抵抗力的時候，我們就發現症狀了。從病菌侵入人體到發現症狀的期間不能有確定的日子，有的七天，有的需要二十三天，平均十日到十四日就夠了，這個期間就是叫做「潛伏期」。

症狀

患傷寒的人，最起初的時候，並沒有什麼厲害的症狀，不過是覺得疲乏，頭痛，腹痛，流鼻血，或胃口不良等症。起初時

候熱度並不高，也許覺得有些發涼，到下午或傍晚覺得有點發熱，用體溫表放在口內試試看，也不過攝氏表三十七度半左右（三十七度是平常人的體溫），此時還可勉強照常作事走動，不過就是覺得混身乏力，頭昏腦漲就是了。有時也許有腹瀉。過了兩三天，熱度逐漸的增加，每天增加熱度也不過半度左右，上午的熱往往終比下午低些，過了一星期也不過增到三十九度左右。在這時熱度雖高，脈搏並不甚快，脈強而粗，同時在病人胸腹兩部發現一種紅玫瑰色，如綠豆大小的斑點，若用手指在這種斑點上按了，那紅色就退去，但是放手後，紅色復現，這是與斑疹傷寒的斑點區別的地方，病人在此時已不能起床，胃口很不好，舌苔乾厚，不想飲食。再過三四天，熱度就達到四十度左右，脈搏加快，並且細而微，神經亦昏亂，常常說糊話，這是已經到很危重的時候了，病人在這種情形當中維持三四日，如果醫治得早，

看護適宜，過這時期就逐漸退熱，慢慢的恢復原狀了。不然，如果醫治不早，看護不得法，在這時期小腸就容易出血或破裂，釀成普遍性腹膜炎，或因心臟過弱，不能支持，就可致命。

就是過了這危險期間，如果熱度退了，心神逐漸清爽，也當過兩星期後，方才可以下床，因為這時候病的腸還是很弱，病菌亦沒有完全清除，偶爾起床過早，全身未得有相當的休息，此病就容易復發，到那時候當比前次更為厲害，十之七八不能挽救！所以請患傷寒病的人們，還是忍耐幾天，等到完全好了，醫生叫你起床再行起床，以免有這復發的危險。

診 斷

傷寒並不是隨隨便便可以診斷的病，也不是說凡是發熱長久的病都是傷寒，是應該精細而確實的診斷，才可以證明是傷寒

。傷寒的診斷法分兩種：

(一) 臨床診斷

這是完全根據臨床的經驗而來的。根據病人所述的症狀，及對於患者在病期內所發現的各種徵象的觀察，而診斷這病人是否患傷寒。如同熱度逐漸的上升，病勢逐日沉重，熱高而脈搏慢，皮膚上發現玫瑰紅色的斑點，脾腫大等等，都是在臨床診斷方面應該特別注意的。

(二) 實驗診斷

單單的靠臨床診斷，還不是十分確實的，因為一則是醫生的經驗不一致，容易錯誤，一則是因為病人所發現的症狀，並不是完全相同的，也並不是和書本或臨床報告中所講的完全一樣，所以有時很難診斷，非靠實驗室

的幫助是不能確實下傷寒的診斷。傷寒的實驗診斷有三種：

1. 血肉發現傷寒病菌 傷寒病菌在小腸內繁殖泌毒，必定有一部分侵

入腸膜內的血管，於是乎這病菌就得在吾人血內繁殖運行。所以如果取病人的血，送到實驗室培養檢查，就應該發現傷寒病菌。但是，初病的時候，病菌還只在小腸的局部，還沒有機會侵入血管，或者侵入血管的病菌數目太少，不容易培養或檢查出來，必定要等到血內的病菌很多的時候，方才可以檢查出來，所以普通在發病後四五天內，是檢查血液的適當時期。

2. 傷寒菌凝集反應(又名肥特氏反應) 傷寒病菌在病人體內繁殖排毒後，病人身體各部的液體及血，對於傷寒病菌逐漸發現抵抗的能力。在血清裏就發生一種能夠毒殺傷寒病菌的物質，傷寒病菌遇着這種物質就失去生活的能力，就一堆一堆的凝集在一處，這種物質叫做「抗體」。但是這種抗體並不是一得病就有發生的，須要受傷寒

病菌及毒素的刺激，逐漸的慢慢發生，所以總要在起病後第二星期到第三星期時候才能發生。所以如果在這時候把病人的血取五公撮出來，擺在玻璃管內，過了不多時，所有的血球都下沉，上面留着一層清的液體，這層就是血清，然後將這血清沖淡，自十倍到二千餘倍，再和培養着的傷寒病菌混合，放在溫暖器內過幾個鐘頭，就可以看得出這種凝集的現象，因為這是肥特氏初次發明引用的，所以這又名爲「肥特氏反應」，是診斷傷寒病的一種很正確的實驗方法。

3. 大便裏發現傷寒病菌 病人的腸內必定有很多傷寒菌，在排糞的時候，可以隨着大便排泄出來，所以如果在病人大便內發現傷寒病菌，就是患傷寒病的確實明證。所以疑患傷寒病人的大便必定要送到

治 療

實驗室，詳細檢查，有無傷寒病菌。

傷寒病的病原，傳染方法，病理，症狀及診斷法都研究得很透切，也都得相當結果。唯獨對於治療方面尚有未特效的方法，也不會得到治療傷寒的一種特效藥，所以患傷寒病的人除進設備完善的醫院，或在家中，受相當的看護和調養方面的治療法外，並沒有別的療法。目下一般市醫，對於傷寒病人用的各種成藥，都是治標用的，對於治療傷寒病的本身可以說是毫無價值，就是傷寒疫苗也完全只有預防的功用，沒有治療的功用，所以希望諸君不要誤認傷寒是有特效藥可治的，什麼吃的藥打針的藥都是沒有用處，徒然化了許多冤枉的藥錢，非但對病沒有益處，而且還有耽誤病情的危險呢！

傷寒雖然沒有特效的治療藥品，但是可有相當的看護和調養方法，患病

的人在發病後，第一件重要的事是躺在床上完全休息，因為傷寒病理是在小腸，腸潰爛後如果再經擦磨或翻動，很容易穿破，躺臥休息能使腸部鎮靜，減少翻動或磨擦的機會，同時可以使全身的各部有充分的休息，得以增加抵抗這病毒的能力，所以患者必須靜臥少動，就是熱度完全退去，腸內的潰爛仍舊未得充分復元，亦不能隨意起床，必須聽從醫生的話，醫生叫什麼時候起床，就在什麼時候起床，這是最安全的辦法。第二件是食物，不容易消化的食物，或者渣末很多的食物，到了小腸，很容易刺戟腸的收縮，或者粗糙的渣末磨擦着受創的腸壁，這都是容易使潰爛的地方穿破的，都絕對不應該吃的，患傷寒病人的食物，應該十二分的注意，在發病後的頭兩星期內，絕對的應該吃流質的食物，如同牛乳，藕粉，米湯之類。但是患傷寒的病人，因為發熱很久，身體的消耗很大，所以營養亦當十分充足，這類流質食品最

好是用甜的，每二小時吃一次，以便增足應受營養的分量。就是等到後來，病勢減輕，在逐漸復元的時期，食物也應該十二分注意，決不能忽然的就吃米飯或饅頭，還是要逐漸的從流質，改到半流質，軟質，再進到普通的飯。病人在初癒的時候，往往胃口很好，很要吃東西，這是最當注意的時候，食物的質及量都要慢慢的增加，往往有許多病人，病將好了，因為吃一碗粥或者吃一個饅頭，就使病情轉劇，以致小腸出血，或腸瘡穿破而死，這是何等不值得的！除了休息和食物兩項重要的事外，別的都是在看護上應該注意的事，如同不使探病的人過多，使病者心身雙方都有充分的休息，發熱過高的時候：就當用冰袋放在病人的頭腹兩部，或者洗冰水浴，一方面可以使病人舒服，一方面也可漸時減低熱度，病人的口應該常常用藥水盪漱，以防耳下腺炎的加雜病等等的普通看護事項。如此有相當的調養和看護法，過了兩三

星期，病勢就可逐漸減輕，痊癒就可在四星期後得到，加雜的病也可以不致發現了。

預防

傷寒病既是很危重，而且很長久的病，偶一調養不慎，或者病勢特重的時候，死亡是難免的，幸而免於死亡，至少也要睡在床上一個多月，不能做事，不能賺錢，病後又是很傷元氣，這都是很不利於身體健康及損失社會經濟的現象，一個健全的社會決不容多有這種「勞民傷財」的疾病，所以預防傷寒，能夠使社會沒有這種病人，是最好的上策。

知道傷寒的傳染途徑以後，就明瞭傷寒的預防方法。病人的糞便既是傷寒病菌的來源，所以就應該有相當的處置法，用藥水（臭藥水）或者石灰，將病人糞便消毒過，或者傾倒在蒼蠅不能接觸，而且離水井，池塘或河流很遠的地方，千萬不可在井傍，河邊，及池塘內洗刷馬桶或病人的衣服。所以關

於水一方面，最好是要請傷寒病人的家屬，或者服侍傷寒病人的人們，明瞭水可以傳染傷寒菌的情形，負着公德心，不要把水染污了，這是最要緊的一步預防法，如果病人的家屬及服侍的人有這種公德心，就可斷絕傷寒的傳播，全個社會的人們就可不致有受染傷寒的機會，真是替社會造福不淺。但是，在目下糞便未有相當處置法，一般民衆缺乏衛生常識及衛生道德以前，水被染污的機會是很多的，所以爲防免傷寒病計，對於水的飲用，還是要十二分謹慎，我們千萬

① 不要吃生水

② 不要用生水做冰淇淋，冰水，汽水，酸梅湯這類的涼飲品。

③ 不要吃生水洒過或者浸過的瓜菜。

④ 不要吃生水做的冰淇淋，冰，冰水，酸梅湯等。

蒼蠅既是傳播傷寒的媒介，我們對於他的行動，就當十二分的注意與監視，最好消滅他的生長。滅蠅的最有效而最經濟的辦法，是斷絕蒼蠅的糧食。糞便，食渣，污水，垃圾是蒼蠅最嗜好的食物，也是蒼蠅的生長地，所以我們如果使糞便，食渣，污水，垃圾有相當的處置，不讓蒼蠅和這類東西有接觸的機會，他就沒有糧食，就要餓死，也自然就沒有生長的機會和能力了。要斷絕蒼蠅的糧食和消滅他們的生長所，我們至少應當注意下列幾點：

①糞便不要暴露在地面上。

②廁所，廚房，飯廳，都要加紗窗。

③垃圾要設法焚化，不要堆積或暴露着。

④食物的渣餘當傾倒穢水溝內，或者暫時貯在有蓋的缸或池內，不要任意拋棄

⑤居室，學校，飯館及公共娛樂場所的庭院，廚房及廁所都要收拾清潔。

⑥貯藏食物的櫥應該加紗罩。

如果我們能夠辦到上列的幾條，不但可以致蒼蠅的致命，而且可以斷絕蒼蠅傳播傷寒或其他疾病的機會。

手既然有將傷寒病菌傳到口內的危險，如果我們能夠養成大小便後及吃飯以前必用肥皂洗手的習慣，就可以免去這種危險。如果和病人接觸過，就更加應當用肥皂洗手，並且用火酒擦一遍，以資消毒。

上面所講的是防止傷寒病菌侵入人體的方法，現在要講怎樣可以增加人體對於傷寒病菌的抵抗力，就是偶然有傷寒病菌侵入體內，也不致繁殖發病。打傷寒預防針，就是增加吾人對於傷寒病菌抵抗力的法子。打這種預防針

用的水，就是殺死的傷寒病菌。用很精細及慎重的方法製造出來，在一定的分量裏有一定的死菌數目，這種死的傷寒菌液叫做「傷寒疫苗」，是有能夠刺激人體「傷寒抗體」產生的能力。這原理就是用死的傷寒病菌和他們所分泌的毒素，注射到人的體內，吸收到血液裏，血清受這種死菌的刺激，就逐漸發生傷寒抗體可以殺滅傷寒病菌。但是，要這種抗體充分的夠用，至少要在一定期內注射三次，第一次注射半公撮的疫苗，過一星期再注射第二次，再過一星期注射第三次，第二三次注射每次都注射一公撮，三次完全注射過以後，就可以預防兩年，就是說在這兩年以內不至於得傷寒病。如果只注射一次或二次，那就不能有兩年的預防力了。在注射這種疫苗以後，二十四小時以內，發現打針的地方紅腫，痛，頭痛，發熱等症，但是熱度及其他各發症狀，過了二十四小時以後，就自然消退了，這是刺激傷寒抗體的產生的一種現

象，對於身體是一點都沒有害處的，所以不要害怕，與其得了傷寒病，有性命的危險，還不如稍受這點不舒服的情形好得多呢！

法方防預其及寒傷

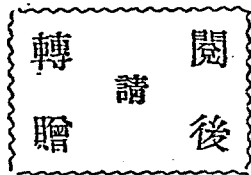
②

412.408

906

∴1

民國二十年七月初版五千册
民國二十一年六月再版一萬册



著作者 內政部衛生署

發行者 內政部衛生署

D
 412-408
 906

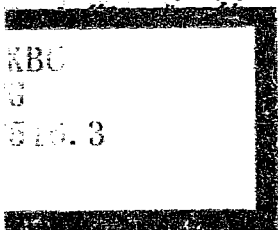
內政部衛生署衛生教育組出品目錄

⊖書籍

健康與經濟	定價一角
衛生教育講義	定價二角
衛生教育實施方案	
傷寒及其預防方法	
疥瘡	
蚊與疾病	
蒼蠅與疾病	
霍亂及其預防方法	
天花及其預防方法	
水與疾病	
瘧疾及其預防方法	

⊖圖表

兒童衛生習慣圖十一幅	定價一元五角
小號兒童衛生習慣圖十張	定價三角
健康與經濟圖八幅	定價五角
種痘圖	
未標明價	
如承購買	
卷內政部	



KBC
 3
 516.3

取分文
 京鋼銀
 組爲荷